



HARRIER GR-7

The British Aerospace Harrier GR.7 and McDonnell Douglas AV-8B Night Attack Harrier II are parallel developments of the Harrier GR.5 and standard AV-8B to suit the aircraft for night and low weather operations. While many other aircraft have long had such capabilities, their fixed bases well behind the battlefield cause considerable delays in getting to the fight. By shifting the Harrier 24-hour capability to operate from forward locations near the front line considerably enhances battlefield flexibility. Extensive research and development work carried out in the UK and America has led to this development, which combined two different and existing systems. One was installation of a forward-looking infrared (FLIR) heat imaging system on top of the nose of the aircraft, which translates into a TV picture in the cockpit. Because this system only operates in the direction the aircraft is flying, the pilot is also equipped with night vision goggles (NVGs), enabling all-round vision. The use of this equipment has also necessitated some changes in cockpit displays and lighting. Apart from the nose FLIR "blister" and in the case of the GR.7, underfuselage "Zeus" detection antennae, the two types are similar in external appearance to their immediate predecessors, the GR.5 and AV-8B. The first RAF unit to receive the GR.7 is No.4(A) Squadron, based at Gutersloh in Germany, and other squadrons already using the GR.5 will receive the GR.7 as the former type is gradually updated. The AV-8B Night Attack Harriers have also entered operational service with the U.S. Marine Corps. The Harriers have also entered operational service with the U.S. Marine Corps, the first unit being VMA-214 "BLACKSHEEP". The AV-8B is also used by MCAS Yuma. A version of the AV-8C USMC is scheduled to receive 157 of this version. The Harrier GR.7 is powered by a Rolls Royce Pegasus Mk.105 vectored thrust turbofan engine developing 8,900 kgf (20,000 lbf) static thrust, while the AV-8B Night Attack Harrier II is powered by a Pegasus Mk.204 F4R2-GR-406 vectored thrust turbofan engine developing 8,800 kgf (20,000 lbf) static thrust. Maximum speed: 1,068 km/h (662 mph) at sea level. Wing span: 9.25m (30 ft 4 in). Length: 14.12m (46 ft 4 in). Height: 3.53m (11 ft 7 in). Armament (GR.7): two ventral 25mm Aden cannon pods, two AIM-9 Sidewinder air-to-air missiles (AV-8B); One General Electric GAU-12/U 25mm cannon (in starboard pod), and 300 rounds of ammunition in port pod, and up to four AIM-9 Sidewinder AAMs. Both versions can carry a wide range of offensive and other stores up to a maximum of 4,180 kg (9,200 lbs.).

Die British Aerospace Harrier GR.7 und McDonnell Douglas AV-8B Nachtangriffs-Harrier II sind Parallelentwicklungen des Harrier GR.5 und des Standard-AV-8B, die das Flugzeug für Nachtschlacht und Schlechtwettereinsätze geeignet machen. Obwohl viele andere Flugzeuge seit langem über solche Fähigkeiten verfügen, haben diese beiden Varianten eine Sonderart hinter der Kampffront beträchtliche Verzögerungen beim Aufstieg über Luftangriffe; indem dann Harrier eine 24-Stunden-Basis auf einer Basis gegenwart hat, um vorgeschobene Posten nahe den Frontlinien zu operieren, wurde die Flexibilität für das Schlachtfeld erholt. Umfangreiche Flugsicherungsarbeiten und Versuche wurde in Großbritannien und Amerika durchgeführt, um diese Entwicklung zu vervollkommen, die zwei verschiedene und vorhandene Systeme vereinten. Eine war die Installation eines vorausschauenden Infrarot-Wärmebildsystems (FLIR) auf der Nase des Flugzeuges, das ein Fernsehbild im Cockpit verwandelt wird. Da dieses System nur in der Richtung arbeitet, in der es auf die Nase gerichtet ist, kann es nur die Nachtröhre (NIR) ausgerüstet, wodurch ihm Rundumsicht gesetzelt wird. Der Begriff dieser Ausrüstung macht auch einige Änderungen in den Cockpit-Anzeigeräten und der Beleuchtung notwendig. Abgesehen von der Nasen-FLIR- Blase und den bei dem GR.7 unter der Nase angebrachten Verkleidungen für die Zeus- Spürantenne sind die beiden Typen ihren unmittelbaren Vorgängern, dem GR.5 und AV-8B, äußerlich ähnlich. Die erste RAF-Einheit, die das GR.7 erhielt, ist das Geschwader N.4(Ac), das in Gutersloh in Deutschland basiert, und andere Geschwader, bei denen das GR.5 bereits im Einsatz ist, werden GR-7-Maschinen im Laufe der Zeit erhalten, während der erstgenannte GR.7-Aufbau auf den neuesten Stand gebracht wird. Die AV-8B Harrier für Nachtangriffe sind auch bei dem U.S. Marine Corps in Dienst gestellt worden, der Harrier-GR.7 Einheit war VMA-214 BLACKSHEEP, die in MCAS Yuma in Arizona basiert; ist das USMC soll 157 Flugzeuge dieser Version erhalten. Der Harrier-GR.7 hat eine Rolls Royce Pegasus Mk.105 Strahlstrahlungs-kunststoff-Turbofan-Motor mit einer Nennleistung von 8500 kp (21.750 lbs) Stand-achtfach, was die ähnlichen F402-RR-406 Pegasus-Motor mit etwas geringerer Nennleistung hat: 9.730 kp (21.450 lbs) Standzuschub. Höchstgeschwindigkeit: 1.050 km/h (662 mph) auf Meereshöhe. Fliegspannweite: 9,25 m (30 ft 4 1/2 Zoll). Länge: 17,16 m (49 ft 4 Zoll). Höhe: 3,55 m (11ft 8 1/2 Zoll). Bewaffnung: (GR.7) zwei unter der Tragfläche montierte 25-mm-Aden-Kanonen-Aggregate, zwei AIM-9 Sidewinder Luftkampf-Flugkörper (AV-8B); eine GAU-12 25-mm-Kanone von General Electric (in steuerbordseitigen Aggregat), mit 300 Runden Munition im bordseitigen Aggregat und bis zu vier AIM-9 Sidewinder Luftkampf-Flugkörpern. Die beiden Typen können eine Vielfalt von Artilleriewaffen oder anderen Beständen bis zu einem Höchstgewicht von 4.190 kg (9.200 lbs) tragen.

De Britse Aerospace Harrier GR.7 en McDonnell Douglas AV-8B nachtaanval Harrier II zijn een parallel ontwikkeling van de Harrier GR.5 en de standaard AV-8B om het toestel geschikt te maken voor operaties bij nacht en slecht weer. Hoewel de vliegvoertuigvergelijkingen die vermoeden reeds werden, verzoorcalde de positie van hun vastebasis weer achter het front aziëngelijk vertragen tot bij luchtmachten; door de Harrier schiet te maken om 24 uur per dag van vooruitgeschreven posities vlieg achter het front te opereren is hun flexibiliteit op het gebied aziëngelijk verbeterd. Uitgebreide research en proeven werden in het VK en Amerika uitgevoerd om deze ontwikkeling te perfecioneren, waarbij verscheidende bestaande systemen gecombineerd werden. De ene was de installatie van een vooruitkijk infrarood (FLIR) thermovideogeïjst systeem boven op de neus van het vliegtuig, welals een TV-beeld in de cockpit getoond wordt. Omdat dit systeem alleen werkt in de richting waarin het vliegtuig zich beweegt, is de piloot tevens uitgerust met een nachtzichtkijker (NVG) welke zich rondom mogelijk maakt. Gebruik van deze apparatuur maakte ook enige verandering in cockpit displays en verlichting nodig. Behalve de FLIR "blister" op de neus en, in het geval van de GR.7 de stroombinnink voor de "zeus"-antenne onder de neus, zien de twee typen er uiterlijk hetzelfde uit als een voorganger, de GR.5 en AV-8A. De eerste RAF eenheid dat met de GR.7 uitgerust werd was No. 4 (Z) Squadron, gestationeerd op Uetersen in Duitsland, en andere eskaders met de GR.5 gebruikten, worden uitgerust met de GR.7 (W) Squadron dat oudere type geleidelijk moderniseerd wordt. De AV-8B nachtaanval Harriers zijn ook operationeel in dienst gekomen bij het US Marine Corps; de eerste eenheid ervan is VMA-214 "BLACKSHEEP", gestationeerd op MCAS Yuma, Arizona. Het USMC teamt bij 157 van deze versie ontvangen.

De Harrier GR.7 wordt aangedreven door een Rolls Royce Pegasus Mk.105 turbfan met vectorvoortstuwing met een statische drukwacht van 85,000 lbf, terwijl de AV-8B nachtaanval Harrier II aangedreven wordt door een soortgelijke F402-RP-406 Pegasus motor met een kleinere drukwachttrekken van 9.730kg statische drukwachttrekken. Maximum snelheid: 1.060m/u op zeeniveau. Hoogte: 9,25m. Lengte: 14,12m. Hoogte: 3,55m. Spanwijdte: Twee buikgondels met 25mm Aden kanonnen, twee AIM-9 Sidewinder lucht/lucht raketten; WRAKs; Eén General Electric AU-12U 25mm kanon (in stuurboord gondel en 300 patronen in bakboord-gondel) en tot 4 AIM-9 Sidewinder lucht/lucht raketten. Beide versies eindigen in wapens- of andere last naast keuze tot een maximum van 4.180kg meevoeren.

STUDY DRAWINGS AND PRACTICE ASSEMBLY BEFORE CEMENTING PARTS TOGETHER. CAREFULLY SCRAPE PLATING AND PAINT FROM CEMENTING SURFACES. ALL PARTS ARE NUMBERED. PAINT SMALL PARTS BEFORE ASSEMBLY.

ETUDIEZ ATTENTIVEMENT LES DESSINS ET SIMILEZ L'ASSEMBLAGE AVANT DE COLLER LES PIECES. GRATTER SOIGNEUSEMENT TOUT REVETEMENT OU PEINTURE SUR LES SURFACES A COLLER AVANT COLLAGE. TOUTES LES PIECES SONT NUMEROTEEES. PEINTEZ LES PETITES PIECES AVANT ASSEMBLAGE.

VOR VERWENDUNG DES KLEBERS ZEICHNUNGEN STUDIEREN UND ZUSAMMENBAU ÜBEN. FARBE UND PLATTIERUNG VORSICHTIG VON DEN KLEBEFLÄCHEN ABKRATZEN. ALLE TEILE SIND NUMERIERT. VOR ZUSAMMENBAU KLEINE TEILE ANMAHEN.

STUDIARE I DESIGN E PRATICARE IL MONTAGGIO PRIMA DI UNIRE INSIEME I PEZZI CON L'ADESIVO. RASCHIARE ATTENTAMENTE LE TRACCE DI SMALTO E CHIOMATURA DALLE SUPERFICI DA UNIRE CON ADESIVO. TUTTI PEZZI SONO NUMERATI. COLORARE I PEZZI DI PICCOLE DIMENSIONI PRIMA DI MONTARLI.

ESTUDI LOS DIBUJOS Y PRACTIQUE EL MONTAJE ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. RASPE CUIDADOSAMENTE EL PLATEADO Y LA PINTURA EN LAS SUPERFICIES DE CONTACTO ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. TODAS LAS PIEZAS ESTAN NUMERADAS. ES CONVENIENTE PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SU MONTAJE.

CEMENT COLLEZ KLEBEN UNIRE CON ADESIVO CON PEGAMENTO VASTPLAKKEN	CLEAR CLAIR KLAR TRASPARENTE TRANSPARENTE SCHOON	ALTERNATIVE PART PIECE EN OPTION ALTERNATIVITEN PEZZO ALTERNATIVO PARTE ALTERNATIVA ANDER ONDERDEEL ALTERNATIV DEL VAIHTOEHTOINEN OSA PECAS ALTERNATIVAS	DO NOT CEMENT NE COLLEZ PAS NICHT VERKLEBEN NON APPLICARE ADESIVO SIN PEGAMENTO NIET VASTPLAKKEN LIMMAANTE ALA LIIMAA NAO COLAR	ASSEMBLED SECTION PARTIE DEJA ASSEMBLEE ZUSAMMENGEBAUTER TEIL SEZIONE MONTATA SECCION MONTADA SAMENGE VOEGD ONDERDEEL IHOPSATT KOOTUT OSAT SECCEO MONTADA
KLAEREMIDDEL				

Lo Harrier GR.7 della British Aerospace e lo Harrier II AV-8B per assalto notturno della McDonnell Douglas rappresentano sviluppi paralleli dello Harrier GR.5 e dello AV-8B standard per adattare questi apparecchi alle operazioni notturne o in cattive condizioni atmosferiche. Mentre altri aeromobili possedevano da lungo tempo questa capacità, le loro basi fisse misse molto arretrate rispetto al fronte sono causa di notevoli ritardi nell'arrimazzare i carri armati; dare allo Harrier una capacità di 24 ore di operare da posizioni avanzate presso la linea del fronte, incremento di molto, ha trasformato il campo. In Inghilterra e in America si sono condotte varie ricerche e collaudi per perfezionare questa novità, che combina due sistemi diversi, già esistenti. Una era l'installazione di un sistema di immagini al calore capace di osservare innanzi, all'infaroce [Infrared] dalla parte più alta della parte anteriore dell'apparecchio, che nell'abitacolo si trasforma in un'immagine TV. Dato che questo sistema funziona solo durante la notte o diurnamente con luce artificiale, era stata indossa occhiali speciali per visione notturna (NVG), che gli consentono la visibilità su 300 metri. L'uso di questi equipaggiamenti ha anche indotto alcuni mutamenti nelle presentazioni e nell'utilizzazione delle cabine, come per esempio la protezione degli occhi dall'irraggiamento.

Il GR-7, i due lipi sono simili nell'aspetto esterno ai loro immediati predecessori, il GR-5 e lo Sidewinder. La prima unità della RAF riceverà il GR-7 è stata lo Squadron No. 4 (A) ad base a Guntersloh in Germania, e altri squadrini che già usavano il GR-5, riceveranno il GR-7 dato che il primo viene gradualmente aggiornato. Gli Harrier AV-8B per assalto notturno hanno anche rizziato il loro servizio operativo con Marine Corps americani; La prima unità è il "BLACKSWAN" HMA-214 di base a MCAS Yuma, Arizona. Lo USMC dovrà ricevere 157' apparecchi di questa versione. Lo Harrier GR-7 è azionato da un motore a turbina con elica propulsiva a spirale. L'USMC dovrà ricevere 157' apparecchi di questa versione. Lo Harrier GR-7 è azionato da un motore a turbina con elica propulsiva a spirale. Pegusus Mk.105 della Rolls-Royce con spinta statica nominale di 9,850 kg, mentre lo Harrier II AV-8B per assalto notturno è azionato dal propulsore similare Pegusus F402-HR-406 con spinta statica di 9,730 kg. Velocità massima: 1.060 km/h a livello del mare. Apertura alare: 9,25 m. Lunghezza: 14,26 m. Altezza: 3,55m. Armamento (GR-7): due cintole per cannoni Aden 25mm in posizione ventrale, due missili aria-aria Sidewinder AIM-9. (AV-8B): un cannone General Electric GAU-12/U da 25mm (in una gabbia a doppia e 300 colpi di munizioni in una gabbia a manica), e fino a quattro Sidewinder AIM-9M-A. Arma secondaria possono portare una volta a carica di esplosivo allo zinco o una volta a carica di esplosivo allo zinco.

O Harrier GR.7 da British Aerospace e o Harrier II para ataque nocturno da McDonnell Douglas AV-8B são desenvolvimentos paralelos do GR.5 e do avião padrão AV-8B para satisfazer as necessidades de operações dos aviões, à noite e em condições de mau tempo. Enquanto que muitos outros aviões há muito tempo que linham atingido tais capacidades técnicas, as bases fixas muita à retaguarda da frente de batalha provocam demoras consideráveis na activação de ataques aéreos; dando ao Harrier uma capacidade de operação durante as 24 horas por dia para operar de locais na vanguarda, perto das linhas de frente de batalha, aumenta consideravelmente a flexibilidade do campo de batalha. Pesquisa intensa a ensaios foram realizados no Reino Unido e na América para aperfeiçoar este desenvolvimento, que combinou dois sistemas diferentes, embora já existentes. Um foi a instalação de um sistema de produção de imagens térmicas por raios infravermelhos focado para a frente (FLIR) no topo da extremidade da fuselagem do avião, que se transforma numa imagem de TV na cabina de voo. Devido ao facto desse sistema só operar na direcção em que o avião está a voar, o piloto também está equipado com óculos para visão nocturna (NVG), permitindo a visão completa em todas as direcções. O uso deste equipamento também exige algumas alterações nos indicadores de velocidade da cabina de voo, para além de "bolhas" do sistema de produção de imagens térmicas por raios infravermelhos (FLIR) na ponta da fuselagem e no topo da cabina de voo. 7 Elementos de antenas de detecção "Zeus" por baixo da parte da fuselagem, os dois tipos de aviões são semelhantes quanto ao seu posicionamento e configuração relativa a antecedentes imediatos, isto é, GR.5 e AV-8B. A primeira unidade da Real Força Aérea a receber o GR.7 e o Esquadron No. 4 (4(A)) foi a da 1ª Guteiros, na Alemanha, e outros esquadrões que já utilizaram o GR.5 irão receber Gr.7 a medida que o tipo anterior estiver a ser gradualmente actualizado. Os Harriers para ataque nocturno AV-8B também entraram ao serviço operacional no Corpo de Marinheiros dos Estados Unidos, quando a 1ª Esquadra de Ataque da F-214 CAGSHEEP com base em MCAS, Yuma, Arizona, a USMC está prevista para receber 157 aviões deste modelo. O Harrier GR.7 é dotado de motor de turbo-ventoinha de impulso em vector Rolls Royce Pegasus MK 105 com uma potência calculada de 9.850 kg (21.750 lbs) de impulso estacionário, enquanto que Harrier II de ataque nocturno AV-8B é accionado pelo motor Pegasus F402-RD-406 semelhante, mas com a potência reduzida para 9.730 kg (21.450) de impulso estacionário. Velocidade máxima: 1.060 km/h (662 mph) ao nível do mar. Envergadura: 9.25m (30 pés 4 pol); comprimento: 14.12 (46 pés 4 pol); altura: 3.55m (11 pés 8 pol). Armação do GR.7: dois suportes ventrais do carregado Aden de 25mm, dois misseis ar-ar AIM-9 Sidewinder, (AV-8B). Um canhão General Electric GAU-12U de 25mm (na unidade de estabilização, e 300 cartuchos na unidade de bombardeio), e um máximo de quatro misseis ar-ar AIM-9 Sidewinder. Ambos os modelos podem transportar uma grande variedade de material ofensivo e outros artigos até ao máximo de 4.180 kg (9.200 libras).

British Aerospace Harrier GR.7 och McDonnell Douglas AV-8B Night Attack Harrier II är en parallell utveckling av Harrier GR.5 och standard AV-8B lämplig för natt och ovädert flygning. Även om också många andra plan har varit utrustade med sådana möjligheter, har dessa förfarande varit långt bortom stridsområdet och ersatt betydande fördörrningar vid uppkopplingen. Harrier har däremot möjlighet dygnet runt att att tjänstgörta från grundsolslokalisering, nära frontlinjer vilket har en betydande effekt beträffande slagfläkt snöhet. Vidspräkt framför och på flygplätterna i Storbritannien och Amerika har utvärts för att perfektera denna utveckling som kombinerar två olika med nuvarande system. Till exempel har man främst införda FLIR (FLIR) varmebildssystemet överläppta planets nosända som tolkats till en TV bild i förarhytten. Eftersom detta system är en lösning för att överlämna informationen med hjälpteknik skyddsslagsystem (GWS) för riktning sikt. Bruk denna utstrahlning har också gjort det möjligt att se den andring strömningen, luftbrändan och belysning. Frånsett från FLIR "blister" och, när det gäller GR.7, underoms "Zeus" likrörningsantenn strömkörne, är de enda teknologier som finns i GR.7 för att bemödelära försträdare. GR.5 och AV-8B RFAF förbandet, NRA (4C) Squadron, Gütersloh, Tyskland, var det första förbandet som lyckades med att slå ned en GR.7 och andra förband som redan använde GR.5 kommer et al erhålla GR.7 och sätta den förlängande hand moderniseringar. AV-8B/Night Attack Harrier's tjänstgör ocksä med U.S. Marine Corps, det första förbandet är VMA-212 "BLACKSHEEP" vid MCAS Yuma, Arizona: USMC kommer att erhålla 157 stycken av denna modell. Harrier GR.7 är utrustad med en Rolls Royce Pegasus Mk.105 vectordragnings kraftmotor, beräkningshastighet 977 km/h statisk driftpunkt, medan AV-8B Night Attack Harrier I har utstyrd med en liknande F402-RB-406 Pegasus motor, beräkningshastighet 973 km/h statisk driftpunkt. Befintlig luft-luft jaktroboter, (AV-8B): En General Electric GAU-12 U 25mm kanon (i styrbord kapss) och 300 skott ammunition i babord kapss) och upp till fyra AIM-9 Sidewinder AAMs. Bada modellerna har rum för ett rikt utvär av apaljässystem och annat förslag upp till maximell 4 180kg.

El British Aerospace Harrier GR.7 y el McDonnell Douglas AV-8B Harrier II para ataque nocturno son desarrollos paralelos del Harrier GR.5 y del standard AV-8A. Para acomodar cambios para operaciones nocturnas y en mal tiempo. Aunque otros aviones cuentan con tales medios desde hace mucho tiempo, estos fueron implementados en los Harriers tras numerosos considerables cuando se requieren ataques aéreos. El Harrier, equipado para operar las 24 horas del día desde posiciones avanzadas, es una de las mejores mejoras considerablemente la flexibilidad en batallas. Se llevaron a cabo amplias investigaciones y pruebas en el Reino Unido y en América del Norte para probar esta mejora, que combina dos sistemas diferentes y existentes. Una fue la instalación de un sistema FLIR de representación por color, de mayor campo de visión adicional, que traduce a imágenes de TV en la cabina. Dado que este sistema opera sólo en la dirección en que vuela el avión, el piloto debe usar gafas de visión nocturna (NVG) que le permiten ver en todas las direcciones. El uso de este equipo ha exigido también algunos cambios en los despegues e iluminación de la cabina. Aparte de la "cupula" FLIR de la proa y, en el caso del GR.7, del carenado de antena "Zeus" bajo la proa, los dos tipos son similares, en particular exterior, a sus predecesores inmediatos, el GR.5 y el AV-B. La primera unidad de la RAF en recibir el GR.7 es el Escuadrón No. 4 (AC), basado en Gutersloh, Alemania, y tiene escuadrones que ya usan el GR.5 recibiendo aviones GR.7 a medida que se retiran de servicio. Los Estados Unidos han comprado el tipo de avión y el Harrier AV-8B para ataque nocturno han entrado también en servicio operacional con la Marina Norteamericana, siendo el único avión de combate que opera en la noche. El Harrier AV-8B, con base en MCAS Yuma, Arizona, La Marina Norteamericana tiene programado recibir 157 aviones de esta versión. El Harrier AV-8B es impulsado por un motor turbofán Rolls Royce Pegasus Mk.105 impulsado dirigido, clasificado como de empuje estático de 8.950 kgp, velocidad máxima: 1.080 km/h en el mar del norte. Envergadura 9,25m; long. 14,12m; altura 3,55m. Armamento (GR.7): dos receptorables ventrales para ametralladora Aden de 25mm, dos misiles aire-aire AIM-120 Sidewinder (AV-8B); una ametralladora General Electric GAU-12 de 25mm (en -ceptáculo estómago) para 300 salvadas; en el recipiente de babor y hasta cuatro misiles aire-aire. Ambas versiones pueden llevar hasta un máximo de 4.180 kg de efectos ofensivos y otros.

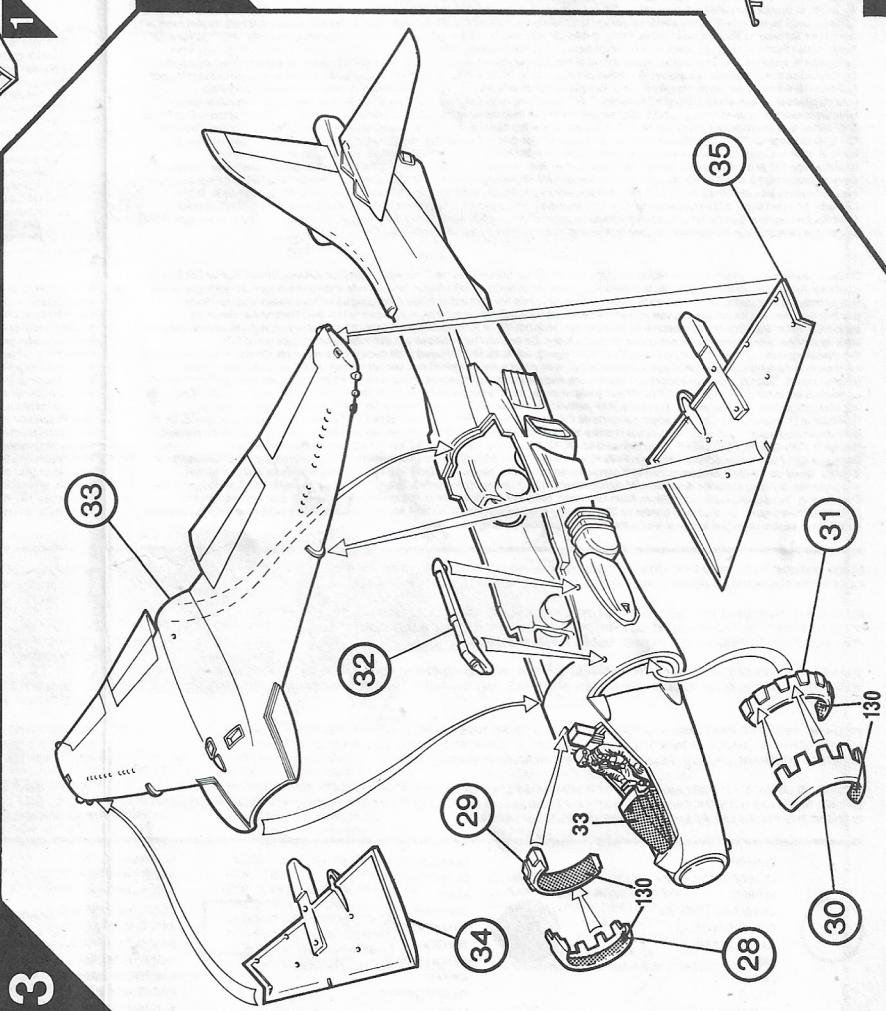
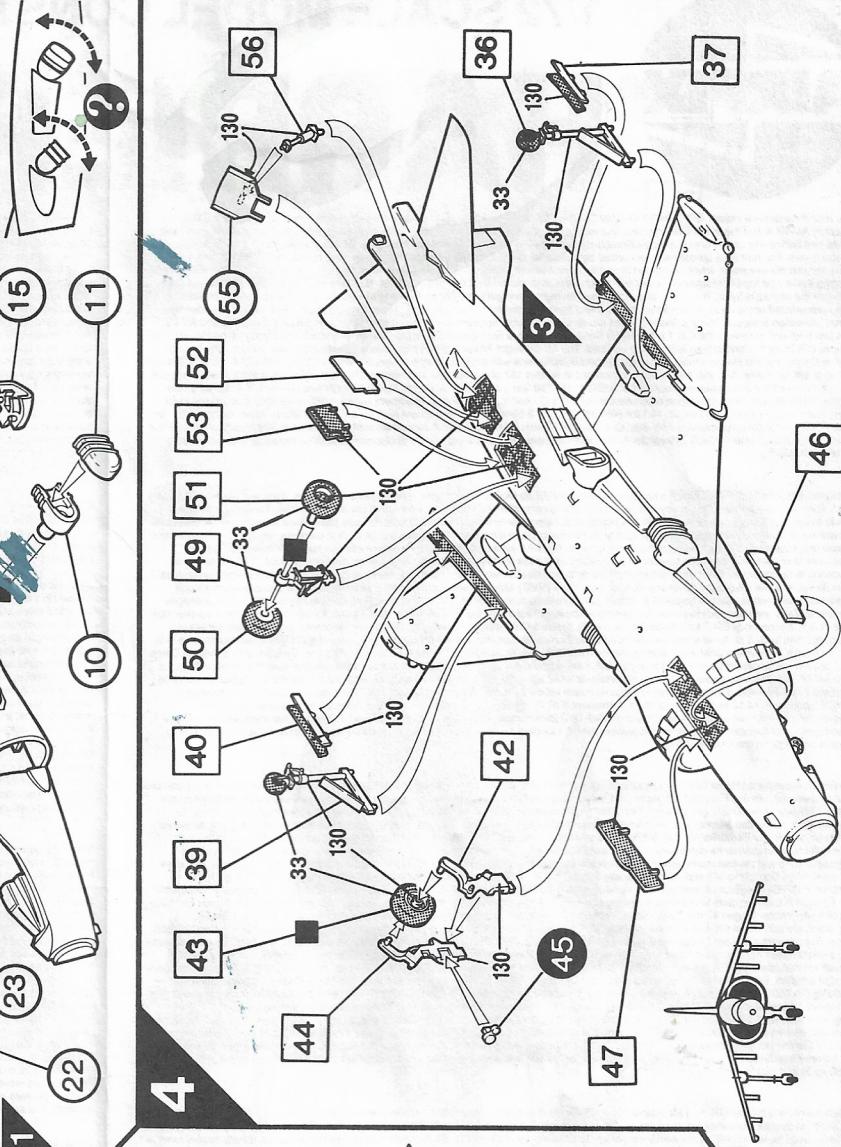
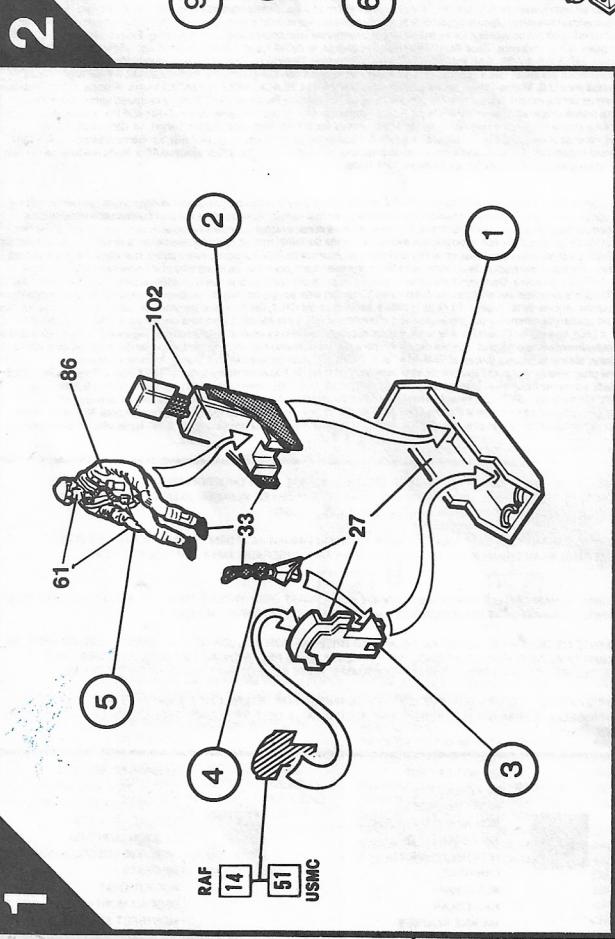
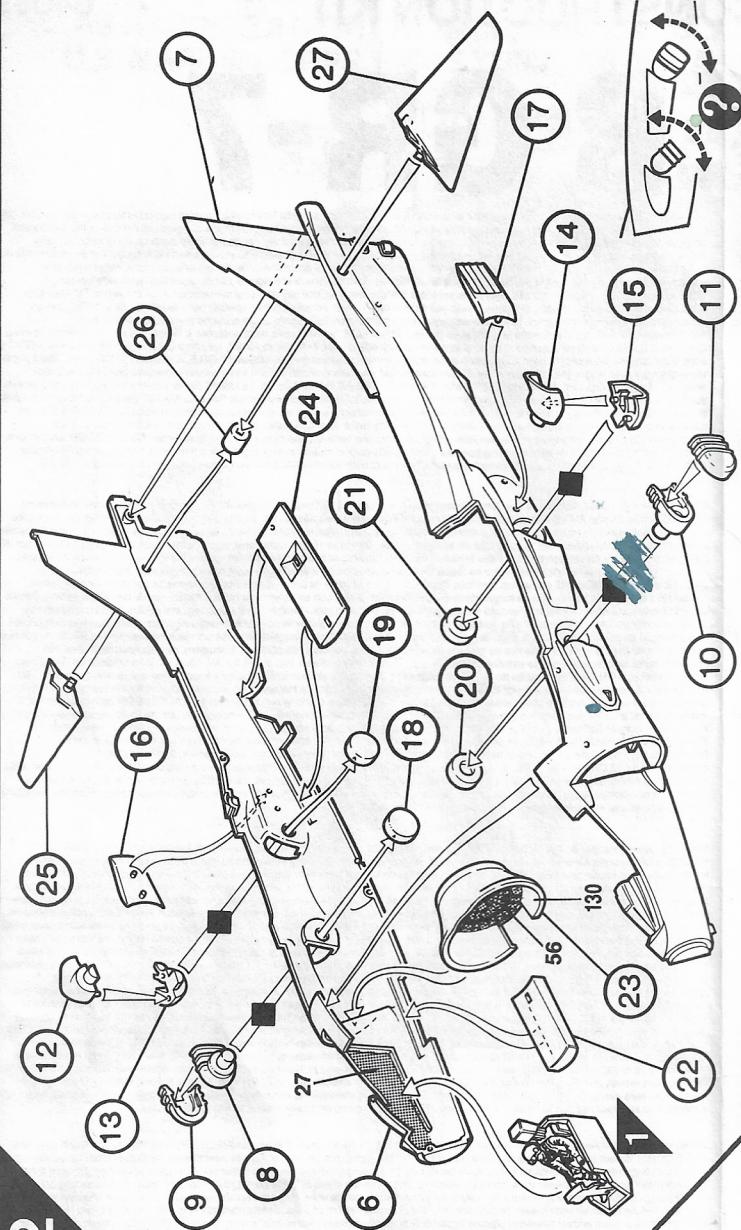
BESTUDEER DE TEKENINGEN EN PROBEEER HET SAMENVOEGEN. VOORDAT JE DE ONDERDELEN AAN ELKAAR VASTPLAKT, SCHUUR VOORZICHTIG HET VERGULSEL EN DE VERF VAN DE VAST TE PLAKKEN VLAKKEN ALLE ONDERDELEN ZIJN GENUMMERD. VERF DE KLEINE ONDERDELEN AL VOORENS SAMEN TE VOEGEN.

STUDERA BILDERNA NOGGRANT OCH SÄTT IHOP DELARNA INNAN DU LIMMAR IHOP DEM. SKRAPA NOGGRANT BORT FÖRKROMNING OCH FÄRG FRÅN LIMMADA DELAR. ALLA DELARNA AR NUMRERADE. MALA SMADELARNA FORE IHOPSATTNING.

TUTUSTU PIRROKSIIN JA HARJOITTELE KOKOAMISTA ENNEN KUIN LIIMAAT OSAT YHTEEN. RAAPUTA MAALI VARA VASTI POIS LIIMATTAVILTA PINNOILTA. KAIKKI OSAT ON NUMEROITU. MAALAA PIENET OSAT ENNEN KOKOAMISTA.

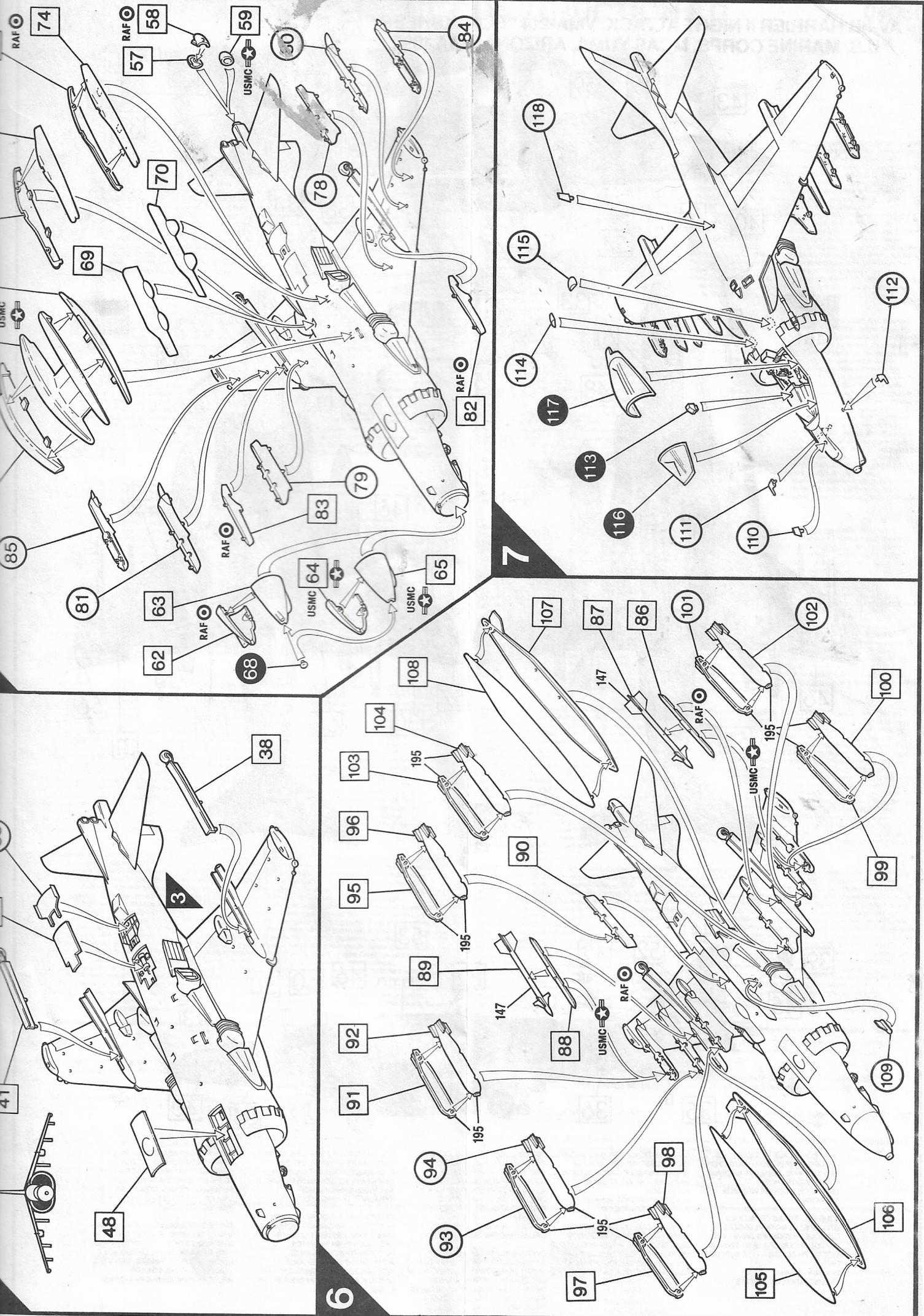
TEGNINGERNE BOR STUDERES, OG MAN RØR OVE SIE I MONTERINGEN, FOR DELENE LINER SAMMEN. PLADESTYKKER OG

A HUMBROL PRODUCT © Humbrol Limited, Marfleet, Hull, England 1981

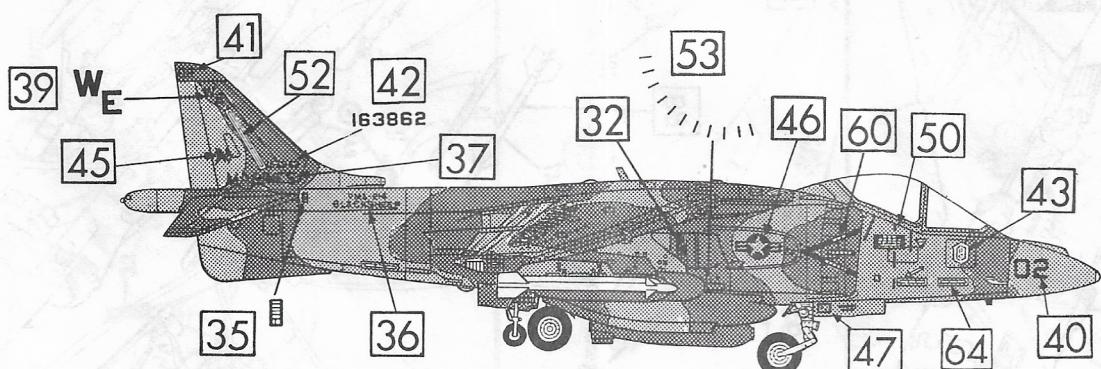
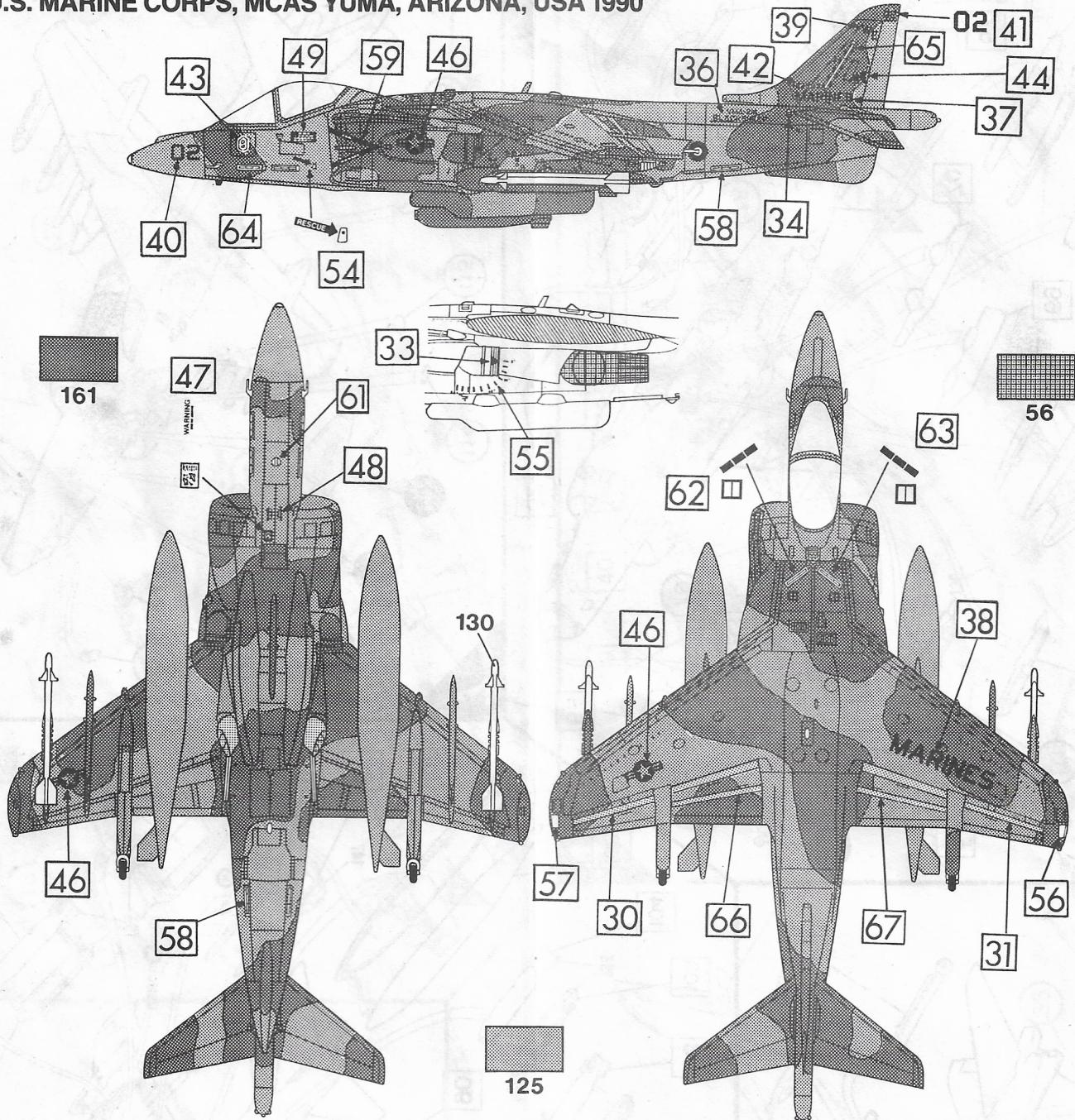


76 DANE
77
72
72
74
75

5



**AV-8B HARRIER II NIGHT ATTACK, VMA-214 "BLACKSHEEP"
U.S. MARINE CORPS, MCAS YUMA, ARIZONA, USA 1990**



**TO APPLY DECALS, CUT SHEET AS
REQUIRED, DIP IN WARM WATER FOR A
FEW SECONDS, SLIDE OFF BACKING
INTO POSITION SHOWN.
USE IN CONJUNCTION WITH BOX
ARTWORK.**

**POUR COLLER LES DECALQUES,
DECOUPEZ LE MOTIF PLONGEZ-LE
QUELQUES SECONDES DANS L'EAU
CHAUDE PUIS POSEZ LE A L'ENDROIT
INDIQUE EN DECOLLANT LE SUPPORT
PAPIER.
UTILISER EN MEME TEMPS
L'ILLUSTRATION DE LA BOITE**

UM DIE ABZIEHBILDER AUFZUKLEBEN,
DIESE AUSSCHNEIDEN, KURZ IN
WARMES WASSER TAUCHEN, DANN
ABZIEHEN UND WIE ABGEBILDET
AUFKLEBEN.
IN VERBINDUNG MIT SCHACHTEL-
ARTWORK VERWENDEN.

PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS,
SEPARAR LOS TEMAS DESEADOS,
SUMERGIR IN AGUA TIBIA DURANTE
UNOS SEGUNDOS Y DESLIZAR LA
CALCA EN LA POSICION DEBIDA. VER
EL LISTADO SEGURO PARA ESE

ILLUSTRACIONES DE LA TAPA.

PER APPLICARE LE DECAL COMANIE,
TAGLIARE IL FOGLIO SECUNDO IL
NECESSARIO, IMMERGERE LA
DECORAZIONE IN ACQUE CALDA PER
ALCUNI SECONDI, QUINDI SFILARLA
DALLA CARTA DI SUPPORTO E
PALPEGGIARLA NELLA POSIZIONE
INTENDUTA.

INDICAAT.
USARE IN CONJUNCIONE CON
L'ILLUSTRAZIONE SULLA SCATOLA.

OVERFORING AV DEKALER KLIPP
ARKET SLIK DU ONSKER. DYPPE DET I
VARMT VANN NOEN SEKUNDER, OG LA
DET GLI FRA BAKGRUNNASKET
DIREKTE PA PLESS SOM VIST BRUKES
SAMMEN MED KARTONGENS
LITOGRAFI.

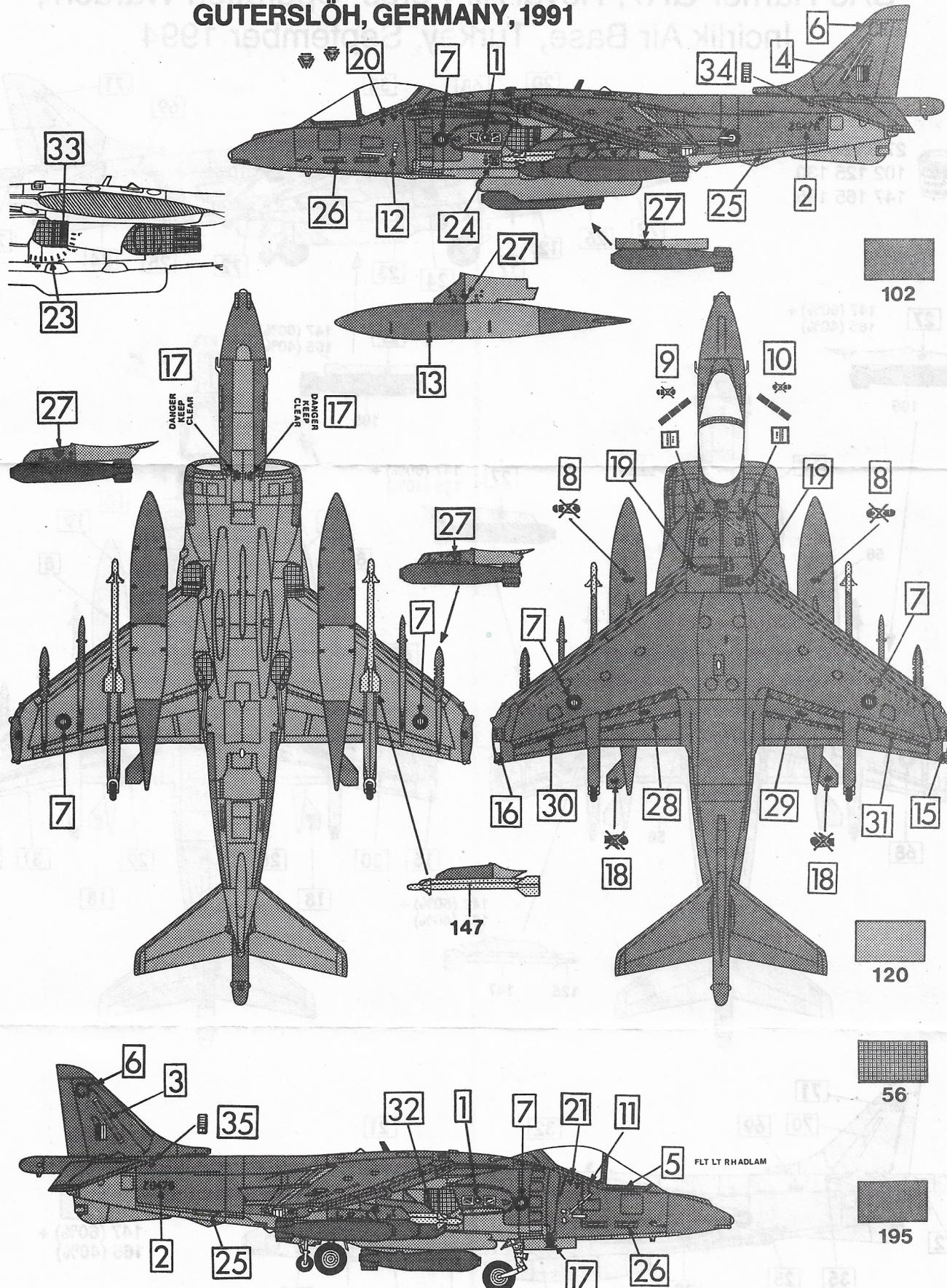
FASTSATTNING AV DEKALER, KLIPP
ARKET. DOPPA I VARMT VATTEN
NAGRA SEKUNDER, LAT BAKSIDAN
GLIDA PA PLATS SOM BILDEN VISAR.
ANVANDS I SAMBAND MED
KARTONGENS HANDLITOGRAFI.

OM DE PLAAT JES OP TE PLAKKEN
MOET HET BLAD GEKNIPPT WORDEN
ZOALS AANGEGEVEN, EEN PAAR
SECONDEN IN WARM WATER
GEDOMPED WORDEN EN DE
ACHTERKANT ERAF GEHAALD
WORDEN ZOALS AFGEBEELD STAAT
GEBRUIK SAMEN MET AFBEELDING OP
DOOS.

PARA APPLICAR AS DECALCOMANIAS,
CORTAR AS FOLHAS A MEDIDA DO
SIMBOLo PRETENDIDO E MERGULHA-
LO EM AGUA MORNA POR ALGUNS
SEGUNDOS DEPOIS. COM A AJUDA DE
UM PINCA, DESLIZA-LO APPLICANDO-
NO RESPECTIVO LUGAR.

**OVERFORINGSBILLEDERNE ANVENDES
VED AT TILKLIFFE ARKET EFTER
BEHOV, OG DYPPE DET I VARMT VAND I
NOGLE FA SEKUNDER. UNDERLAGET
GLIDES AF OG ANBRINGES I DEN VISTE
POSITION, PAFORES IFOLGE
BRUGSANVISNINGERNE PA AESKEN.**

BAe HARRIER GR7 No 4 SQUADRON ROYAL AIR FORCE GUTERSLÖH, GERMANY, 1991



TO APPLY DECALS, CUT SHEET AS REQUIRED, DIP IN WARM WATER FOR A FEW SECONDS, SLIDE OFF BACKING INTO POSITION SHOWN. USE IN CONJUNCTION WITH BOX ARTWORK.

POUR COLLER LES DECALCOMANIES, DECOUPEZ LE MOTIF PLONGEZ-LE QUELQUES SECONDES DANS L'EAU CHAude PUIS POSEZ LE A L'ENDROIT INDIQUE EN DECOLLEANT L'ARTICLE PAPER. UTILISER EN MEME TEMPS L'ILLUSTRATION DE LA BOITE.

UM ABZIEHBILDER AUFZUKLEBEN, DIESE AUSSCHNEIDEN, KURZ IN WARMES WASSER TAUCHEN, DANN ABZIEHEN UND WIE ABGEBILDET AUFKLEBEN.
IN VERBINDUNG MIT SCHACHTEL-ARTWORK VERWENDEN.

PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS, SEPARAR LOS TEMAS DESEADOS, SUMERGIR EN AGUA TIBIA DURANTE UNOS SEGUNDOS Y DESLIZAR LA CALCA EN LA POSICION DEBEIDA. VER ILUSTRACIONES DE LA TAPA.

PER APPLICARE LE DECAL COMANIE, TAGLIARE IL FOGLIO SECUNDO IL NECESSARIO, IMMERSERE LA DECORAZIONE IN ACQUE CALDA PER ALCUNI SECONDI, QUINDI SFILARLA DALLA CARTA DI SUPPORTO E PALLEGGIARLA NELLA POSIZIONE INDICATA.
USARE IN CONJUNCIONE CON L'ILLUSTRAZIONE SULLA SCATOLA.

OVERFORING AV DEKALER KLIPP ARKET SLIK DU ØNSKER. DYPP DET I VARMT VANN NOEN SEKUNDER, OG LA DET GLI FRA BAKGRUNNMARKET DIREKTE PA PLASS SOM VIST BRUKES SAMMEN MED KARTONGENS LITOGRAFI.

FASTSATNING AV DEKALER, KLIPP ARKET, DOPPA I VARMT VATTEN NAGRA SEKUNDER, LAT BAKSIDAN GLIDA PA PLATS SOM BILDEN VISAR. ANVANDS I SAMBAND MED KARTONGENS HANDLITOGRAFI.

OM DE PLAAT JES OP TE PLAKKEN MOET HET BLAD GEKNIPPT WORDEN ZOALS AANGEGEVEN, EEN PAAR SECONDEN IN WARM WATER GEDOMPeld WORDEN EN DE ACHTERKANT ERAF GEHAELD WORDEN ZOALS AFGEBEELD STAAT GEBRUIK SAMEN MET AFBEELDING OP DOOS.

PARA APLICAR AS DECALCOMANIAS, CORTAR AS FOLHAS A MEDIDA DO SIMBOLo PRETENDIDO E Mergulhá-lo EM AGUA Morna POR ALGUNS SEGUNDOS DEPOIS. COM A AJUDA DE UMA PINCA, DESLIZA-LO APLICÁ-LO NO RESPECTIVO LUGAR.

OVERFORINGSBILLEDERNE ANVENDES VED AT TILKLIPPE ARKET EFTER BEHOV, OG DYPPE DET I VARMT VAND I NOGLE FA SEKUNDER, UNDERLAGET GLIDES AF OG ANBRinges I DEN VISTE POSITION. PAFORES IFOLGE BRUGSANVISNINGERNE PA AESKEN.

BAe Harrier GR7, Royal Air Force 'Operation Warden', Incirlik Air Base, Turkey, September 1994

27 33 56 61 86
102 125 130
147 165 195

27 147 (60%) +
165 (40%)

195

17

56

68

56

17

27

195

147 (60%) +
165 (40%)

68

16

30

28

18

147 (60%) +
165 (40%)

125 147

9

10

19

8

19

10

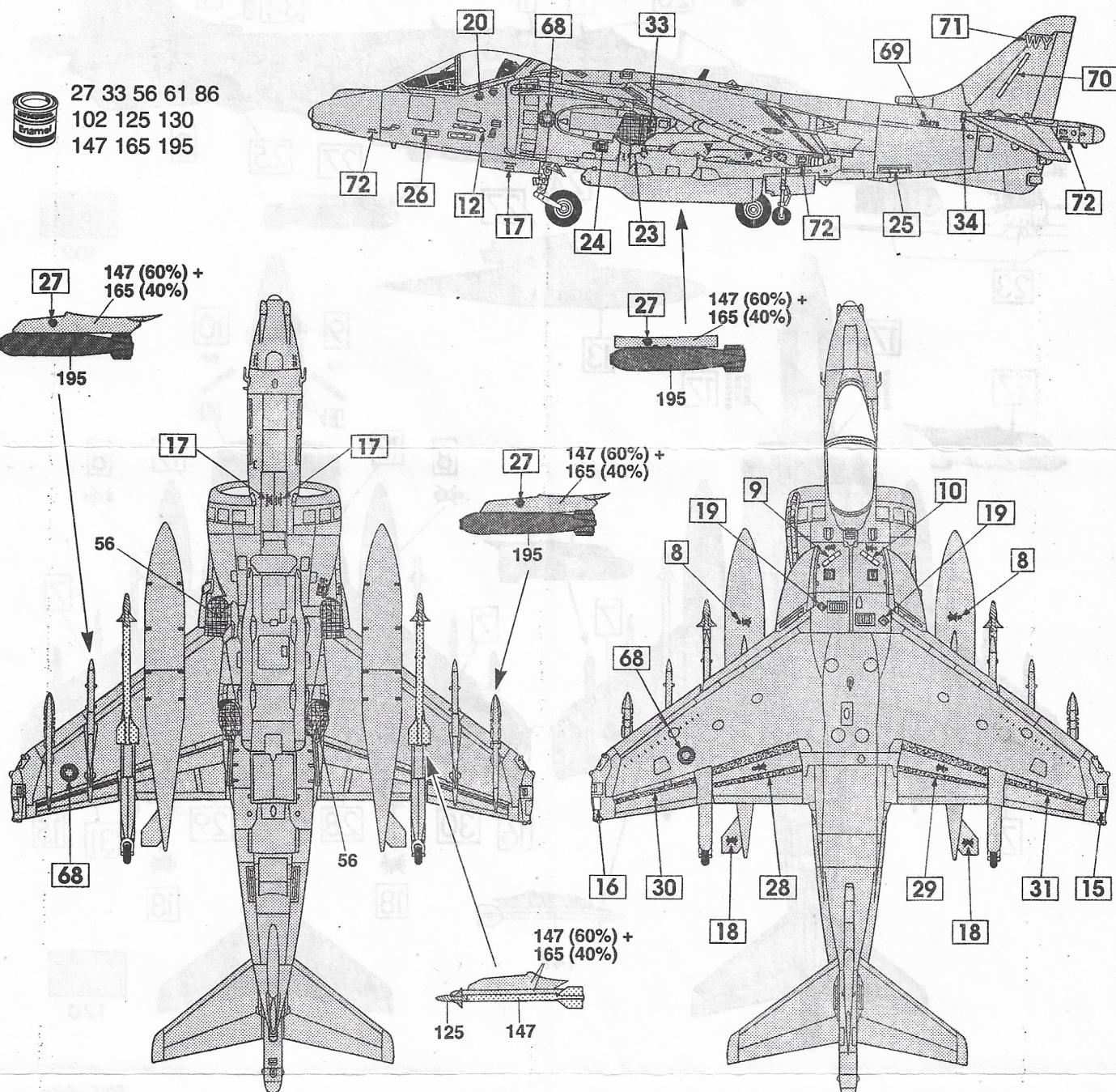
19

8

29

31

15



147 (60%) +
165 (40%)

